

FI 7612

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA
Website: www.africa-union.org

CONSELHO EXECUTIVO

Vigésima Primeira Sessão Ordinária

9 - 13 de Julho 2012

Adis Abeba, Etiópia

EX.CL/720(XXI)vi
Original: Inglês

**RELATÓRIO DO SUB-COMITÉ
DE CONTRIBUIÇÕES**

RELATÓRIO DO SUBCOMITÉ DE CONTRIBUIÇÕES

1. A reunião do Subcomité de Contribuições foi realizada entre 21 e 26 de Junho de 2012 para a análise do relatório sobre as Contribuições dos Estados Membros ao orçamento de 2012 da União Africana.

Participação

2. A reunião foi presidida pelo Embaixador do Ruanda, S.E. Joseph Nsengimana, Presidente e S.E. Virginie Amoko H. Kouvahe, Embaixadora do Togo, 2º Vice-Presidente do Subcomité de Contribuições e contou com a participação dos seguintes Estados-membros:

- i. Argélia,
- ii. Burkina Faso,
- iii. Lesoto,
- iv. Malawi,
- v. Ruanda,
- vi. Sierra Leone e
- vii. República Democrática do Congo ~
- viii. Chade
- ix. Guiné Equatorial
- x. Togo
- xi. Angola
- xii. República Árabe Saharaoui Democrática (RASD)

Adopção da agenda

3. O Subcomité adoptou os seguintes pontos da agenda propostos pela Comissão.

- i. Abertura
- ii. Organização dos trabalhos
- iii. Análise do relatório sobre contribuições dos Estados-membros até 20 de Junho de 2012
- iv. Diversos

Sessão de Abertura

4. No seu discurso de abertura, o Presidente do Subcomité agradeceu a presença dos membros e salientou a importância da sessão. Em seguida convidou o representante da Comissão a apresentar o relatório.

5. O Chefe da Divisão de Orçamentação e Programação informou aos participantes à reunião que o relatório sobre contribuições submetido aos Estados-membros abrange o período que vai até 31 de Maio de 2012, entretanto, a situação das contribuições foi actualizada até 26 de Junho de 2012.

6. Na sua apresentação, o Chefe de Orçamento destacou que, do orçamento aprovado de **274.09 milhões de dólares americanos** para a União Africana para o exercício de 2012, foram tributados **122,43 milhões de dólares americanos** aos Estados-membros; e **151,67 milhões de dólares americanos** atribuído aos Parceiros.

- De acordo com o relatório actualizado sobre contribuições, em anexo, o total das tributações dos Estados-membros para o período de 1 de Janeiro a 26 de Junho de 2012 atingiu **83.417.763,05 dólares americanos** do qual **43.099.119,49 dólares americanos** representa as contribuições dos Estados-membros referentes ao exercício de 2012, enquanto **40.277.706,63 dólares americanos** foi recuperado do saldo das contribuições em atraso em 31 de Dezembro de 2011; e o montante de **40.936,94 dólares americanos** representa pagamentos adiantados para o orçamento de 2013;
- As contribuições recebidas durante o ano representam 42% do total das contribuições devidas pelos Estados-membros no início do ano. Ele afirmou ainda que onze (11) dos 54 Estados-membros pagaram na totalidade as suas contribuições, dos quais cinco (5) efectuaram pagamentos adiantados. Quarenta e três (43) Estados-membros actualmente estão em dívida com a Comissão, dos quais vinte e três (24) estão com pagamento em atraso e dezanove (19) devem apenas a contribuição referente ao ano de 2012;
- A isenção temporária concedida à República Democrática do Congo foi prorrogada de acordo com uma decisão anterior, desde que o país cumpra as suas obrigações;
- No que diz respeito ao regime de sanções, informou aos presentes à reunião que nenhum Estado-membro se encontra sob sanção por causa do incumprimento do pagamento de contribuições. Não obstante a Somália estar atrasada no pagamento das suas contribuições ao orçamento da União Africana, não lhe foi imposta nenhuma sanção dada a situação difícil em que o país se encontra neste momento.
- Sobre o caso da avaliação da tributação do Sudão do Sul, foi informado que a reunião do Comité Ministerial sobre a Escala de Tributação não se realizou durante a última Cimeira por motivos imprevistos, mas todas as diligências serão efectuadas para a realização da reunião durante a Cimeira de Julho de 2012;

7. Após ter tomado nota da apresentação feita pela Comissão, o Presidente do Subcomité deu a palavra aos membros para comentários e observações:

- Os membros reafirmaram que os países com contribuições em atraso devem ser encorajados a regularizarem as suas respectivas dívidas com a União Africana;
- Lembraram à Comissão que deve enviar regularmente uma Nota Verbal aos Estados Membros informando-os das suas contribuições em atraso;

8. Em resposta, o Chefe da Divisão de Orçamentação e Programação informou aos presentes à reunião que uma nota verbal foi enviada aos Estados-membros logo após a aprovação do orçamento de 2012. Além disso, a Comissão notificará regularmente os Estados-membros sobre as suas contribuições em atraso;

9. Antes de formular estas recomendações, o Subcomité:

- i) Toma nota do relatório da Comissão;
- ii) Felicita os países que pagaram as suas contribuições;
- iii) Solicita à RDC a cumprir os prazos acordados com a Comissão para o pagamento das suas contribuições em atraso.

Recomendações:

- i) **Reconhece e felicita** os países que estão actualizados no que diz respeito ao pagamento das suas contribuições;
- ii) **Solicita aos Estados-membros** a efectuarem as suas contribuições atempadamente e encoraja os outros Estados-membros com contribuições em atraso, a procederem o pagamento total das suas contribuições em atraso;
- iii) **Solicita ainda** à Comissão que realize consultas com os Estados-membros que tenham sido submetidos ao regime de sanções, para que façam o devido pagamento das suas contribuições até 31 de Dezembro de 2012;
- iv) **Recomenda** que a isenção temporária concedida à RDC seja prorrogada e **Exorta** o país a cumprir com os prazos de pagamento das contribuições em atraso para evitar sanções;
- v) **Recomenda igualmente** que nenhuma sanção seja imposta à Somália devido à difícil situação em que o país se encontra neste momento.

10. Não havendo nenhum assunto a tratar no ponto “Diversos”, a reunião foi encerrada às 10h15 da manhã.

**ESTADO DE CONTRIBUIÇÕES
DA UNIÃO AFRICANA
20 de junho de 2012**

| NO. | ESTADO-MEMBRO | CONTRIBUIÇÕES DEVIDAS | | | | | CONTRIBUIÇÕES RECEBIDAS EM 2011 | | | | CONTRIBUIÇÕES PENDENTES | | | |
|-----|--------------------------------|-------------------------|--|--------------------------------------|--|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| | | TABELA DE CONTRIBUIÇÕES | TOTAL DA TABELA DE CONTRIBUIÇÕES PARA 2011 | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE (ATÉ | TOTAL DEVIDOS ATE 01 DE JANEIRO DE 2011 | CONTRIBUIÇÕES PARA O ANO CORRENTE | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE | TOTAL | TOTAL DA TABELA DE CONTRIBUIÇÕES PARA | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE | CONTRIBUIÇÕES PENDENTES |
| | | | | | | | Montante | Montante | Montante | | | | | |
| 1 | Argélia | 13.27 | 16,247,508.79 | | | 16,247,508.79 | 16,247,508.79 | | | 16,247,508.79 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 2 | Angola | 3.83 | 4,687,793.77 | | | 4,687,793.77 | | | | 0.00 | 4,687,793.77 | 0.00 | 0.00 | 4,687,793.77 |
| 3 | Benin | 0.40 | 489,714.68 | 457,387.00 | | 947,101.68 | | | | 0.00 | 489,714.68 | 457,387.00 | 0.00 | 947,101.68 |
| 4 | Botswana | 1.02 | 1,246,323.86 | | 0.22 | 1,246,323.65 | | | | 0.00 | 1,246,323.65 | 0.00 | 0.00 | 1,246,323.65 |
| 5 | Burkina Faso | 0.49 | 596,227.62 | | 64,047.89 | 532,179.74 | 532,179.74 | | 20,292.01 | 552,471.75 | (0.00) | 0.00 | 20,292.01 | (20,292.01) |
| 6 | Burundi | 0.06 | 77,130.06 | 77,239.29 | | 154,369.35 | | | | 0.00 | 77,130.06 | 77,239.29 | 0.00 | 154,369.35 |
| 7 | Camarões | 1.86 | 2,279,621.84 | 1,365,892.88 | | 3,645,514.72 | | 1,100,000.00 | | 1,100,000.00 | 2,279,621.84 | 265,892.88 | 0.00 | 2,545,514.72 |
| 8 | Cabo Verde | 0.12 | 145,690.12 | 324,718.31 | | 470,408.43 | | 179,863.49 | | 179,863.49 | 145,690.12 | 144,854.82 | 0.00 | 290,544.94 |
| 9 | Republica Centro Africana | 0.12 | 143,241.54 | 143,444.42 | | 286,685.97 | | | | 0.00 | 143,241.54 | 143,444.42 | 0.00 | 286,685.97 |
| 10 | Chade | 0.29 | 350,146.00 | 341,997.94 | | 692,143.94 | | | | 0.00 | 350,146.00 | 341,997.94 | 0.00 | 692,143.94 |
| 11 | Comores | 0.03 | 41,625.75 | 75,213.80 | | 116,839.55 | | 73,991.04 | | 73,991.04 | 41,625.75 | 1,222.76 | 0.00 | 42,848.51 |
| 12 | Congo | 0.58 | 706,413.43 | 853,499.65 | | 1,559,913.07 | | 743,528.61 | | 743,528.61 | 706,413.43 | 109,971.04 | 0.00 | 816,384.46 |
| 13 | Republica Democrática do Congo | 0.56 | 690,497.70 | 3,368,885.41 | | 4,059,383.11 | | | | 0.00 | 690,497.70 | 3,368,885.41 | 0.00 | 4,059,383.11 |
| 14 | Cote D'Ivoire | 1.72 | 2,103,324.55 | 2,684,428.33 | | 4,787,752.88 | 1,053,793.22 | 2,684,428.33 | | 3,738,221.55 | 1,049,531.33 | 0.00 | 0.00 | 1,049,531.33 |
| 15 | Djibuti | 0.08 | 91,821.50 | 91,951.53 | | 183,773.04 | | 91,951.53 | | 91,951.53 | 91,821.50 | 0.00 | 0.00 | 91,821.51 |
| 16 | Egipto | 13.27 | 16,247,508.79 | | | 16,247,508.79 | | | | 0.00 | 16,247,508.79 | 0.00 | 0.00 | 16,247,508.79 |
| 17 | Guine Equatorial | 1.02 | 1,245,099.57 | 1,246,862.78 | | 2,491,962.36 | | 700,000.00 | | 700,000.00 | 1,245,099.57 | 546,862.78 | 0.00 | 1,791,962.36 |
| 18 | Eritreia | 0.11 | 129,774.39 | | | 129,774.39 | | | | 0.00 | 129,774.39 | 0.00 | 0.00 | 129,774.39 |
| 19 | Etiópia | 1.15 | 1,404,256.84 | | | 1,404,256.84 | 1,404,256.84 | | 2,000.00 | 1,406,256.84 | 0.00 | 0.00 | 2,000.00 | (2,000.00) |
| 20 | Gabão | 0.81 | 994,120.80 | 159,194.93 | | 1,153,315.73 | 915,310.41 | 159,194.93 | | 1,074,505.34 | 78,810.39 | (0.00) | 0.00 | 78,810.39 |
| 21 | Gâmbia | 0.04 | 45,298.61 | 0.00 | | 45,298.61 | 44,121.20 | | | 44,121.20 | 1,177.41 | 0.00 | 0.00 | 1,177.41 |
| 22 | Gana | 1.06 | 1,291,622.47 | 1,293,451.28 | | 2,585,073.75 | | | | 0.00 | 1,291,622.47 | 1,293,451.28 | 0.00 | 2,585,073.75 |
| 23 | Guine | 0.28 | 336,678.84 | | 0.41 | 336,678.43 | 336,678.43 | | 0.57 | 336,679.00 | 0.00 | 0.00 | 0.57 | (0.57) |
| 24 | Guine Bissau | 0.02 | 23,261.45 | 23,294.39 | | 46,555.84 | | | | 0.00 | 23,261.45 | 23,294.39 | 0.00 | 46,555.84 |
| 25 | Quênia | 1.99 | 2,441,227.68 | 2,675,617.81 | | 5,116,845.49 | | | | 0.00 | 2,441,227.68 | 2,675,617.81 | 0.00 | 5,116,845.49 |
| 26 | Lesoto | 0.17 | 208,128.74 | | 103.04 | 208,025.70 | 208,025.70 | | 103.04 | 208,128.74 | 0.00 | 0.00 | 103.04 | (103.04) |
| 27 | Libéria | 0.04 | 45,298.61 | | 39,487.47 | 5,811.13 | 2,935.00 | | | 2,935.00 | 2,876.13 | 0.00 | 0.00 | 2,876.13 |
| 28 | Líbia | 13.27 | 16,247,508.79 | 28,844,558.36 | | 45,092,067.16 | | 12,573,684.15 | | 12,573,684.15 | 16,247,508.79 | 16,270,874.21 | 0.00 | 32,518,383.01 |
| 29 | Madagáscar | 0.45 | 554,601.88 | 820,302.37 | | 1,374,904.25 | | 49,030.18 | | 49,030.18 | 554,601.88 | 771,272.19 | 0.00 | 1,325,874.07 |
| 30 | Malawi | 0.16 | 198,334.45 | 50.00 | | 198,384.44 | 198,334.45 | 50.00 | 231.22 | 198,615.66 | 0.00 | 0.00 | 231.22 | (231.22) |
| 31 | Mali | 0.52 | 635,404.80 | | 44,516.85 | 590,887.95 | | | | 0.00 | 590,887.95 | 0.00 | 0.00 | 590,887.95 |
| 32 | Mauritânia | 0.23 | 275,464.51 | 1,136.92 | | 276,601.43 | | | | 0.00 | 275,464.51 | 1,136.92 | 0.00 | 276,601.43 |
| 33 | Maurícias | 0.69 | 841,084.96 | 0.00 | | 841,084.97 | 841,084.96 | | | 841,084.96 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 34 | Marrocos | | 0.00 | 6,289,496.51 | | 6,289,496.51 | | | | 0.00 | 0.00 | 6,289,496.51 | 0.00 | 6,289,496.51 |
| 35 | Moçambique | 0.51 | 621,937.64 | 0.00 | | 621,937.65 | 621,937.64 | | 0.01 | 621,937.65 | 0.00 | 0.00 | 0.01 | (0.00) |
| 36 | Namíbia | 0.71 | 869,243.56 | 0.00 | | 869,243.56 | | | | 0.00 | 869,243.56 | 0.00 | 0.00 | 869,243.56 |
| 37 | Níger | 0.27 | 335,454.56 | 570,047.66 | | 905,502.22 | | | | 0.00 | 335,454.56 | 570,047.66 | 0.00 | 905,502.22 |
| 38 | Nigéria | 13.27 | 16,247,508.79 | 16,270,815.88 | | 32,518,324.67 | 276,166.08 | 16,270,815.88 | | 16,546,981.96 | 15,971,342.71 | (0.00) | 0.00 | 15,971,342.71 |
| 39 | Ruanda | 0.22 | 273,015.93 | | 0.46 | 273,015.48 | | | | 0.00 | 273,015.48 | 0.00 | 0.00 | 273,015.48 |
| 40 | RASD | 0.02 | 19,588.59 | 15,395.17 | | 34,983.75 | 4,196.83 | 15,395.17 | | 19,592.00 | 15,391.76 | (0.00) | 0.00 | 15,391.75 |

| NO. | ESTADO-MEMBRO | CONTRIBUIÇÕES DEVIDAS | | | | | CONTRIBUIÇÕES RECEBIDAS EM 2011 | | | | CONTRIBUIÇÕES PENDENTES | | | |
|-----|---------------------|-------------------------|--|--------------------------------------|--|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| | | TABELA DE CONTRIBUIÇÕES | TOTAL DA TABELA DE CONTRIBUIÇÕES PARA 2011 | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE (ATÉ | TOTAL DEVIDOS ATE 01 DE JANEIRO DE 2011 | CONTRIBUIÇÕES PARA O ANO CORRENTE | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE | TOTAL | TOTAL DA TABELA DE CONTRIBUIÇÕES PARA | ATRASADOS ATE 31 DE DEZEMBRO DE 2010 | CONTRIBUIÇÕES PAGAS ANTECIPADAMENTE | CONTRIBUIÇÕES PENDENTES |
| | | | | | | | Montante | Montante | Montante | | | | | |
| 41 | São Tome e Príncipe | 0.01 | 12,242.87 | 10,942.00 | | 23,184.87 | | | | 0.00 | 12,242.87 | 10,942.00 | 0.00 | 23,184.87 |
| 42 | Senegal | 0.86 | 1,051,662.28 | | 36,172.37 | 1,015,489.91 | | | | 0.00 | 1,015,489.91 | 0.00 | 0.00 | 1,015,489.91 |
| 43 | Seychelles | 0.07 | 82,027.21 | 767,379.43 | | 849,406.64 | | | | 0.00 | 82,027.21 | 767,379.43 | 0.00 | 849,406.64 |
| 44 | Sierra Leone | 0.13 | 153,035.84 | | 0.39 | 153,035.45 | | | | 0.00 | 153,035.45 | 0.00 | 0.00 | 153,035.45 |
| 45 | Somália | 0.18 | 222,820.18 | 484,279.50 | | 707,099.68 | | | | 0.00 | 222,820.18 | 484,279.50 | 0.00 | 707,099.68 |
| 46 | África do Sul | 13.27 | 16,247,508.79 | 0.38 | | 16,247,509.17 | 16,247,508.41 | 0.38 | | 16,247,508.79 | 0.38 | 0.00 | 0.00 | 0.38 |
| 47 | | | | | | 0.00 | | | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 48 | Sudão | 4.52 | 5,535,000.17 | 7,401,369.06 | | 12,936,369.23 | | 4,000,000.00 | | 4,000,000.00 | 5,535,000.17 | 3,401,369.06 | 0.00 | 8,936,369.23 |
| 49 | Suazilândia | 0.30 | 362,388.86 | 81,419.77 | | 443,808.63 | | | | 0.00 | 362,388.86 | 81,419.77 | 0.00 | 443,808.63 |
| 50 | Tanzânia | 1.05 | 1,279,379.60 | 1,289,158.47 | | 2,568,538.08 | | 968,649.71 | | 968,649.71 | 1,279,379.60 | 320,508.76 | 0.00 | 1,599,888.37 |
| 51 | Togo | 0.18 | 216,698.75 | | 178,821.88 | 37,876.86 | | | | 0.00 | 37,876.86 | 0.00 | 0.00 | 37,876.86 |
| 52 | Tunísia | 3.01 | 3,681,430.11 | 667,048.17 | | 4,348,478.28 | 3,014,381.94 | 667,048.17 | | 3,681,430.11 | 667,048.16 | 0.00 | 0.00 | 667,048.17 |
| 53 | Uganda | 0.81 | 986,775.08 | | 182,212.85 | 804,562.23 | | | | 0.00 | 804,562.23 | 0.00 | 0.00 | 804,562.23 |
| 54 | Zâmbia | 0.80 | 980,653.65 | | 18,343.89 | 962,309.76 | 962,309.76 | | 18,310.09 | 980,619.85 | 0.00 | 0.00 | 18,310.09 | (18,310.09) |
| 55 | Zimbabwe | 0.15 | 188,540.15 | 75.06 | | 188,615.21 | 188,390.09 | 75.06 | | 188,465.15 | 150.06 | (0.00) | 0.00 | 150.06 |
| | TOTAL | 100.00 | 122,428,669.98 | 78,696,554.49 | 563,707.70 | 200,561,516.77 | 43,099,119.49 | 40,277,706.63 | 40,936.94 | 83,417,763.05 | 78,765,842.79 | 38,418,847.87 | 40,936.94 | 117,143,753.71 |
| | | | | | | | 35% | 51% | | 42% | | | | |

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2012

Report of the sub-committee on contributions

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/4178>

Downloaded from African Union Common Repository